



26 de marzo de 2026

Junta Regional de Control de Calidad del Agua de California
Región de Los Ángeles
320 W. 4th Street, Suite 200
Los Ángeles, California 90013
Atención: Unidad de Tecnología Informática

**Asunto: Informe de Filtraciones de Lixiviados
Vertedero de Chiquita Canyon
Orden de WDR No. R4-2018-0172
Archivo No. 67-020**

Conforme a MRP No. CI-6231 Sección B.3.a, Chiquita Canyon, LLC (“Chiquita”) proporciona la siguiente información sobre una filtración que se descubrió el 19 de marzo de 2026, durante la cual salió del revestimiento del vertedero aproximadamente 1 taza de lixiviados característicamente peligrosos asociados al Grupo A hacia la calle perimetral. El líquido de la filtración no ingresó al canal de aguas pluviales ni llegó a la cuenca de sedimentación. Éste es un estimativo conservador basado en observaciones visuales de personal de Chiquita. Chiquita mantiene materiales apropiados de respuesta que incluyen kits de derrames completos en inventario y ha capacitado a personal del sitio para responder a derrames, fugas y filtraciones para evitar que ingresen líquidos al sistema de aguas pluviales.

i. Mapa - Un mapa que muestra las ubicaciones de las filtraciones.

El incidente ocurrió del lado oeste del vertedero, entre las cuadrículas 182 y 200, como se indica en el **Adjunto A**.

ii. Índice de flujo - Un estimativo del índice de flujo.

La filtración tuvo un índice de flujo muy bajo.

iii. Descripción - Una descripción de la naturaleza de la descarga (ej. todas las observaciones y análisis pertinentes).

El 19 de marzo de 2026, aproximadamente a la 7:55 a.m., se observó una filtración del lado oeste del vertedero, entre las cuadrículas 182 y 200. Llegó a la calle perimetral aproximadamente 1 taza de líquido, pero no llegó al canal de aguas pluviales ni a la cuenca de sedimentación. El líquido de la filtración se

contuvo dentro de una depresión y fue absorbido por el suelo de alrededor. El líquido de la filtración era transparente con poca viscosidad y viajó como un chorro muy liviano.

iv. Ubicación - Ubicación de las muestras tomadas para análisis de laboratorio, como procede.

No se tomaron muestras de esta filtración.

v. Medidas correctivas - aprobadas (o propuestas para consideración) por el Director de la Junta Regional.

Al descubrir la filtración, Chiquita creó inmediatamente un terraplén y agregó tierra al área. Chiquita cubrió el área de contención con un revestimiento y bolsas de arena, para evitar potenciales emisiones. No se observó la filtración durante otras inspecciones, pero Chiquita continúa monitoreando el área. La limpieza se completó en aproximadamente 8.5 horas.

Si tiene alguna pregunta sobre este informe, por favor, no dude en ponerse en contacto conmigo llamando al (661) 257-3655.

Atentamente,
Chiquita Canyon, LLC

Matt Breuer
Gerente Ambiental
Chiquita Canyon

Adjuntos: Adjunto A - Mapa en Cuadrícula de la Ubicación de la Filtración

